

**ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ**  
**A JOGI FŐOSZTÁLY ÁLTAL KEZELT SZEMÉLYES ADATOK VONATKOZÁSÁBAN**

Tisztelt Érintett!

A **Jogi Főosztály** az Ön személyes adatait – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK Irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelet (a továbbiakban: GDPR) előírásainak betartásával – jogszabály által előírt feladatkörének ellátása során az alábbiak szerint használja fel:

**1. Adatkezelő adatai, elérhetősége:**

Megnevezése: Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal

Székhelye: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.

Elektronikus levélcím: info@zuglo.hu

Adatkezelő képviselője: A jegyző

**2. Adatvédelmi tisztviselő:**

Név: dr. Drávai Bernadett

Cím: Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal, 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.

Elektronikus levélcím: [adatvedelem@zuglo.hu](mailto:adatvedelem@zuglo.hu); [dravai@zuglo.hu](mailto:dravai@zuglo.hu)

**3. A kezelt adatok köre, jogalapja, célja:** A *GDPR II. fejezet 6. cikk (1) bekezdés e) pontja* alapján az adatkezelés közérdekű vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges.

Ügytípus	kezelt adatok köre	vonatkozó jogszabály, hatáskör, illetékesség	érintett
A Képviselő-testületi és a bizottsági ülésekre benyújtandó előterjesztések jogi véleményezése	Az előterjesztő által az előterjesztésben megadott adatok.	Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Polgármestere 1/2021. (IV. 13.) normatív utasítása a Zuglói Polgármesteri Hivatal szervezeti és működési szabályzatáról  Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal Jegyzője 1/2022.(I.20) normatív utasítás a Jogi Főosztály ügyrendjéről	Az előterjesztés alanya

<p>Polgárjogi szerződések jogi véleményezése</p>	<p>A szerződésben megadott adatok  <u>természetes személy esetén:</u>  - neve  - anyja neve  - születési helye, ideje  - lakóhelye  - adóazonosító jele  <u>nem természetes személy esetén:</u>  - cégnév  - képviselője  - székhelye  - adószáma  - cégjegyzékszám</p>	<p>2013.évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről</p>	<p>A szerződő felek</p>
<p>Önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságokkal, költségvetési szervekkel kapcsolatos Képviselő-testületi, polgármesteri hatáskörök gyakorlásának jogi előkészítése</p>	<p><u>természetes személy esetén:</u>  - neve  - anyja neve  - születési helye, ideje  - lakóhelye  - adóazonosító jele    <u>nem természetes személy esetén:</u>  - cégnév  - képviselője  - székhelye  - adószáma</p>	<p>2013.évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről  2011.évi CXCV. törvény az államháztartásról  2011.évi CLXXXIX. törvény Magyarország helyi önkormányzatairól  2006.évi V. törvény a cégnyilvántartásról, a bírósági cégeljárásáról és végelszámolásról  2007.évi CLII. törvény az egyes vagyonyilatkozattételi kötelezettségről</p>	<p>Önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok, költségvetési szervek vezetői</p>

	- cégjegyzékszám	368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról  Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testülete 18/2016. (III.4.) önkormányzati rendelete az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogokról  Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testülete 15/2019. (XI.7.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról	
Követeléskezelés	<u>természetes személy esetén:</u> - neve - anyja neve - születési helye, ideje - lakóhelye - adóazonosító jele - bankszámlaszám - TAJ-száma - tartozás összege	A fizetési meghagyásos eljárásról szóló 2009. évi L. törvény  A bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény  Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata tulajdonában álló lakások bérletének szabályozásáról szóló 9/2024. (IV. 2.) önkormányzati rendelete  1999. évi XLIII. törvény a temetőkről és a temetkezésről 1993. évi III. törvény a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról 2010. évi XXXVIII. törvény a hagyatéki eljárásról	végrehajtási eljárással érintett személy
Nemzetiségi önkormányzatok képviselő testületének jogi -, szervezési feladatainak ellátása	Nemzetiségi önkormányzatok és azok tisztségviselőinek adatai: - név - születési hely és idő - anyja neve	A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény	nemzetiségi tisztségviselő

	- lakóhelye		
Peres és nem peres eljárásokban az Önkormányzat képvisellete, ügyvédi közreműködést igénylő ügyek támogatása	<p><u>természetes személy:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- neve</li> <li>- anyja neve</li> <li>- születési helye, ideje</li> <li>- lakóhelye</li> <li>- adóazonosító jele</li> <li>- az iratanyagban lévő egyéb személyes adat</li> </ul> <p><u>nem természetes személy:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- cégnév</li> <li>- képviselője</li> <li>- székhelye</li> <li>- adószáma</li> <li>- cégjegyzékszám</li> </ul>	<p>2013.évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről</p> <p>2017. évi I. törvény a közigazgatási perrendtartásról</p> <p>2016.évi CXXX. törvény a polgári perrendtartásról</p> <p>2017.évi LXXVIII. törvény az ügyvédségről</p> <p>1994.évi LIII. törvény a bírósági végrehajtásról</p>	alperes felperes
Önkormányzat és a Hivatal képvisellete a bírósági végrehajtási eljárásokban, a közjegyzők előtt, valamint a végrehajtási eljárás alá vont személyekkel szemben	<p><u>természetes személy:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- neve</li> <li>- anyja neve</li> <li>- születési helye, ideje</li> <li>- lakóhelye</li> <li>- adóazonosító jele</li> <li>- a iratanyagban lévő egyéb személyes adat</li> </ul>	<p>2013.évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről</p> <p>2017. évi I. törvény a közigazgatási perrendtartásról</p> <p>2016.évi CXXX. törvény a polgári perrendtartásról</p> <p>2017.évi LXXVIII. törvény az ügyvédségről</p> <p>1994.évi LIII. törvény a bírósági végrehajtásról</p>	a végrehajtás alá vont személy

<p>Közérdekű panaszok, - közérdekű adatigénylésekre adott válaszok jogi előkészítése, koordinálása</p>	<p>Bejelentő: - neve - lakcíme/ e-mail elérhetősége</p>	<p>2011.évi CXII. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információs szabadságról</p> <p>Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2014. (XI.18.) önkormányzati rendelete a közérdekű adatok közzétételéről és a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjéről</p>	<p>adatigénylő</p>
<p>Bírósági ülnökök jelölésével, választásával kapcsolatos feladatok ellátása</p>	<p><u>természetes személy, jelölt:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• neve</li> <li>• születési helye, ideje</li> <li>• anyja neve</li> <li>• lakóhelye</li> <li>• iskolai végzettsége, szakképzettsége</li> <li>• foglalkozása</li> <li>• munkahelye neve és címe</li> <li>• egy hónapra járó távolléti díj összege</li> <li>• aláírás</li> </ul> <p>ülnökké történő megválasztás esetén:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• hatósági erkölcsi bizonyítvány</li> </ul>	<p>2011.évi CLXII. törvény a bírák jogállásáról és javadalmazásáról (a továbbiakban: Bjt.)</p> <p>(A kifejezetten erről szóló adatkezelési tájékoztató elérhető az alábbi linken: <a href="https://www.zuglo.hu/wp-content/uploads/2020/03/Adatkezelesi_tajekoztato_ulonok_2022.pdf">https://www.zuglo.hu/wp-content/uploads/2020/03/Adatkezelesi_tajekoztato_ulonok_2022.pdf</a>)</p>	<p>jelölt</p>
<p>Az Önkormányzat vagyonának nem megfelelő</p>	<p><u>természetes személy:</u> - neve - anyja neve</p>	<p>2013.évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről</p>	

<p>üzemeltetése miatt bejelentett kárigények kivizsgálása</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- születési helye, ideje</li> <li>- lakóhelye</li> <li>- adóazonosító jele</li> <li>- e-mail elérhetősége</li> <li>- bankszámlaszáma</li> </ul> <p>(amennyiben emailben küldi meg az érintett kárigényét)</p> <p><u>nem természetes személy:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- cégnév</li> <li>- képviselője</li> <li>- székhelye</li> <li>- adószáma</li> <li>- cégjegyzékszám</li> </ul>	<p>2017.évi LXXVIII. törvény az ügyvédségről</p> <p>1994.évi LIII. törvény a bírósági végrehajtásról</p>	<p>károsult</p>
<p>Hivatali integrált kockázatkezelési rendszer koordinálásával kapcsolatos feladatok</p>	<p><u>természetes személy bejelentő:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- neve</li> <li>- elérhetősége (email, telefonszám, lakóhely, melyet az érintett megad)</li> </ul>	<p>A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet</p> <p>Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal Jegyzője 5/2020. (II.4) normatív utasítása a hivatali integritást sértő események kezelésének eljárásrendjéről</p>	<p>bejelentő</p>
<p>A hatósági bizonyítványokkal kapcsolatos jogorvoslati kérelmek vizsgálata</p>	<p><u>természetes személy, kérelmező:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- neve</li> <li>- anyja neve</li> <li>- születési helye, ideje</li> <li>- lakóhelye</li> <li>- adóazonosító jele</li> </ul>	<p>2016.évi CL. törvény az általános közigazgatási perrendtartásról</p> <p>Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármestere 1/2021. (IV. 13.) normatív utasítása a Zuglói Polgármesteri Hivatal szervezeti és működési szabályzatáról</p>	<p>kérelmező</p>

	továbbított adat	adattovábbítás célja	adattovábbítás címzettje
kárigények kivizsgálásával kapcsolatos ügy	természetes személy: - neve - anyja neve - születési helye, ideje - lakóhelye - adóazonosító jele - e-mail elérhetősége (amennyiben emailben küldi meg az érintett kárigényét) - bankszámlaszáma - a károsult által a kérelmében megadott egyéb adat	Kárrendezés	SWISS Direct Line Biztosítási Bróker és Pénzügyi Tanácsadó Kft., biztosítási kárrendezés céljából
Peres és nem peres eljárások, továbbá a bírószági végrehajtási eljárások, a közjegyzők előtt, valamint a végrehajtási eljárás alá vont személyekkel szembeni eljárások	természetes személy: - neve - anyja neve - születési helye, ideje - lakóhelye - adóazonosító jele - az iratanyagban lévő egyéb személyes adat	Az Adatkezelő jogi képviselője a bírószági és a közjegyző előtti eljárásokban	A megbízott Ügyvédek illetve Ügyvédi Irodák

<p>Bírósági ülnökök jelölésével, választásával kapcsolatos</p>	<p><u>természetes személy, jelölt:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• neve</li> <li>• születési helye, ideje</li> <li>• anyja neve</li> <li>• lakóhelye</li> <li>• iskolai végzettsége, szakképzettsége</li> <li>• foglalkozása</li> <li>• munkahelye neve és címe</li> <li>• egy hónapra járó távolléti díj összege</li> <li>• aláírás</li> </ul>	<p>A Bjt. 214. § (1) és (2) bekezdése szerint a jelölt beazonosítása, ülnökké jelölési, kiválasztási eljárás lefolytatása</p>	<p>Az ülnök megválasztására jogosult képviselő-testület</p>
<p>követeléskezelés</p>	<p><u>természetes személy esetén:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- neve</li> <li>- anyja neve</li> <li>- születési helye, ideje</li> <li>- lakóhelye</li> <li>- adóazonosító jele</li> <li>- bankszámlaszáma</li> <li>- TAJ-száma</li> <li>- tartozás összege</li> </ul>	<p>Végrehajtási eljárás megindítása tartozás behajtása FMH eljárással szembeni ellentmondást követő peres eljárás megindítása.</p>	<p>A peres képviseletre Megbízott ügyvéd/Ügyvédi Iroda</p>

#### 4. Az adatkezelés időtartama:

Az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012.(XII.28.) BM rendeletben (a továbbiakban: rendelet) meghatározott ideig őrzi meg az Adatkezelő az iratokat és az abban szereplő adatokat az alábbiak szerint:

- ülnök jelölési ügy: a rendelet H.701 pontja szerint 5 évig őrzi meg.
- jogi ügyek: a rendelet U319 pontja szerint: 15 évig.
- végrehajtási ügyek: a rendelet C127 pontja szerint 30 évig.
- kárigénnyel kapcsolatos ügyek: a rendelet U308 pontja szerint 10 évig őrzi meg



- a nemzetiségi önkormányzatok ügyeivel kapcsolatos iratok: a rendelet U201-216. pontjai szerint nem selejtezhető, 15 év után a Magyar Nemzeti Levéltárba kerülnek átszállításra.
- a közérdekű adatokkal kapcsolatos megkeresések: a rendelet U345 pontja szerint 10 évig őrzi meg
- a hatósági bizonyítványokkal kapcsolatos ügyek: a rendelet H803 pontja szerint 5 évig őrzi meg

#### 5. Az adatokhoz való hozzáférés:

A szervezeti egység által kezelt adatokhoz az adott szervezeti egység azon munkatársai férnek hozzá, akiknek feladatkörébe tartozik az adott ügytípushoz tartozó eljárás lefolytatása. Az adatokhoz a szervezeti egység vezetői is hozzáférnek. Az adattovábbítás esetén az adattovábbítás címzettjeinek feladata és felelőssége a személyes adatok védelme és biztonsága érdekében a szükséges szervezési, technikai intézkedések megtétele.

#### 6. Az adatkezeléssel kapcsolatban az érintett joga:

A GDPR 13. cikk (2) bekezdés alapján:

6.1. *A tájékoztatás kéréséhez való jog:* Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tájékoztatást kérhet az adatkezelőtől arról, hogy a) mely személyes adatait, b) milyen jogalapon, c) milyen adatkezelési cél teljesítése érdekében, d) milyen forrásból, e) mennyi ideig kezeli, f) kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait. Az érintett kérelmét legfeljebb egy hónapon belül, az általa megadott elérhetőségen teljesíteni kell.

6.2. *A helyesbítéshez való jog:* Az érintett az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti, hogy az adatkezelő módosítsa a rá vonatkozó pontatlan személyes adatát, kérheti a hiányos személyes adatok kiegészítését.

6.3. *A törléshez való jog:* Az érintett az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti a személyes adatainak a törlését, kivéve, ha az adatkezelés közérdekből valósul meg, jogszabályon alapul, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez vagy véleménynyilvánítás szabadságához, tájékozódáshoz való jog gyakorlásához szükséges.

6.4. *Adatkezelés korlátozásához (zárolásához) való jog:* Az érintett az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti, hogy az adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha a) az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, b) az érintett vitatja az adatok pontosságát, c) az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának a korlátozását, d) az adatkezelőnek már nincsen szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igényei érvényesítéséhez, előterjesztéséhez vagy védelméhez. Az adatkezelés korlátozása az a) pontban foglalt esetben arra az időtartamra szól, amíg az adatkezelő megállapítja, hogy az adatkezelés jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben. A b)-d) pontban foglalt esetben a korlátozás a kérelemben foglaltak szerinti ellenőrzés lefolytatásáig tart.

6.5. *A tiltakozáshoz való jog:* Az érintett az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha az adatkezelő személyes adatot közérdekű vagy közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához, közvetlen üzletszerzés érdekében vagy tudományos, történelmi kutatás és statisztikai célból kezel.

6.6. Az érintett az adatkezeléssel kapcsolatos jogainak a gyakorlása iránti kérelmet az intézményvezetőnél személyesen, az adatkezelő székhelyén, postai úton vagy elektronikusan az 1. pontban megadott elektronikus levélcímen kérheti.

Az intézményvezető a kérelmet 25 napon belül megvizsgálja, és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

## 7. Jogorvoslat joga

Az érintett a jogai megsértése esetén:

- a) Panaszt jogosult benyújtani a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (Magyarország felügyeleti hatósága), amelynek elérhetősége:

Postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9.

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.

Telefon: +36 (1) 391-1400

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

web oldala: <https://www.naih.hu>

A jogérvényesítés módjára az Infotv. 22-23. §-a, valamint az 52-58. §-a vonatkozik.

- b) Emellett panaszt nyújthat be más tagállam felügyeleti hatóságánál is.

- c) A 2016. évi CXXX. törvény (Pp.) vonatkozó rendelkezései alapján joga van peres eljárást is kezdeményezni.